

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

**Додаток 1**

**ПІДТВЕРДЖЕННЯ ПОДАЧІ ДОКУМЕНТІВ ДЛЯ УЧАСТІ В ПРОЕКТІ**

**у рамках проекту RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві».**

**Реалізується у рамках Пріоритетної осі 8 «Ринок праці», Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю».**

**Підтримка надається з Європейського соціального фонду Регіональної операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014 - 2020 роки**

<b>Ім'я та прізвище кандидата:</b>	
<b>Форма подачі документів кандидата (підкреслити необхідну форму)</b>	<input type="radio"/> особисте вручення, <input type="radio"/> через Польську пошту / іншого поштового оператора, <input type="radio"/> через кур'єрську компанію
<b>Дата та час надходження документів кандидата:</b>	
<b>Індивідуальний ідентифікаційний номер:</b>	
<b>Печатка та підпис особи, яка приймає документи кандидата:</b>	

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

## Додаток 2

### ІНФОРМАЦІЙНЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ДЛЯ КАНДИДАТІВ / КАНДИДАТОК НА УЧАСТЬ У ПРОЕКТІ під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві»

Відповідно до ст. 13 Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб у зв'язку з обробкою персональних даних і про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/WE, надалі RODO, Організатор проекту (тобто SUDECKA IZBA PRZEMYSŁOWO-HANDLOWA W ŚWIDNICY (СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА У СВІДНИЦІ), ul. Rynek 1A, 58-100 Świdnica, Польща) та партнери проекту, а саме: Фундація EDUKACJA-PRO, розміщена у Вроцлаві (Партнер 1), Фундація «KRZYŻOWA» ЗА ЄВРОПЕЙСЬКЕ ПОРОЗУМІННЯ, розміщена у Гродзіще (Партнер 2) та Муніципалітет міста Свідниця (Партнер 3), повідомляють, що:

- 1) Адміністратором ваших персональних даних є маршалок Нижньосілезького воєводства, Wybrzeże J. Słowackiego 12-14, 50-411 Wrocław, Польща.
- 2) Зв'язатися з інспектором із захисту персональних даних можна електронною поштою: [inspektor@umwd.pl](mailto:inspektor@umwd.pl) або за адресою [info@europa.pl](mailto:info@europa.pl) (Організатор проекту).
- 3) Метою обробки персональних даних, відповідно до ст. 68а закону від 11 липня 2014 року про принципи реалізації програм у сфері політики згуртованості, які фінансуються у фінансовій перспективі 2014-2020 рр., надалі іменованій як Закон про впровадження, є набір кандидатів для участі у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» у рамках Регіональної операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 рр. (RPO WD 2014-2020).
- 4) Правовою підставою обробки ваших персональних даних є ст. 6 абз. 1 b і с RODO.
- 5) Ваші персональні дані можуть бути надані суб'єктам, залученим до процесу моніторингу, аналізу, оцінки, контролю, аудиту та звітності, інформаційно-промоційної діяльності у рамках RPO WD 2014-2020, архівної та статистичної справи, а також у рамках розгляду судових справ та адміністративних проваджень за результатами скарги до адміністративного суду згідно зі ст. 61 Закону про впровадження.
- 6) Одержувачами ваших персональних даних будуть:
  - а) оператор поштового зв'язку або кур'єр (у разі паперової кореспонденції),

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
[www.europa.pl](http://www.europa.pl); [info@europa.pl](mailto:info@europa.pl)

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
[info@edukacja-pro.pl](mailto:info@edukacja-pro.pl)

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
[sekretariat@krzyzowa.org.pl](mailto:sekretariat@krzyzowa.org.pl)

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідниця  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
[um@um.swidnica.pl](mailto:um@um.swidnica.pl)

Проект № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

- б) Організатор проекту (СУДЕЦЬКА ТОРГОВО\_ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА У СВІДНИЦІ) та інші партнери проекту, залучені до його реалізації, а саме: Фондація EDUKACJA-PRO у Вроцлаві (Партнер 1), Фондація «KRZYŻOWA» DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO у Гродзіще (Партнер 2) та Муніципалітет міста Свідніца (Партнер 3),
- в) спеціалізовані компанії за дорученням міністра регіонального розвитку, Керівного органу RPO WD 2014–2020 або посередницьких органів RPO WD 2014–2020, які здійснюють перевірки, аудити або оцінку діяльності у рамках RPO WD 2014–2014-2020.
- 7) Дані в обсязі, який становить публічну інформацію, будуть надані особі, якої така інформація стосується, відповідно до положень закону.
- 8) Відмова у наданні даних прирівнюється до неможливості подати заявку на участь у проекті.
- 9) Ваші персональні дані не будуть передані третім країнам або міжнародним організаціям.
- 10) Ваші персональні дані зберігатимуться до завершення проекту «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» та завершення архівування документів.
- 11) Ви маєте право на доступ до своїх персональних даних, право на їх виправлення або обмеження обробки, право на заперечення проти обробки.
- 12) Відповідно до ст. 17 абз. 3 b i d RODO, неможливо видалити персональні дані, необхідні для:
- а) дотримання юридичного зобов'язання, яке вимагає обробки відповідно до законодавства Європейського Союзу або законодавства держави-члена,
- б) архівних цілей у суспільних інтересах.
- 13) Ви не маєте права видаляти ці дані або передавати їх (згідно зі ст. 20 RODO).
- 14) Ви маєте право подати скаргу голові Управління захисту персональних даних (за адресою: Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, Польща), якщо вважаєте, що обробка ваших персональних даних порушує положення RODO.
- 15) Ваші персональні дані не будуть використовуватися для автоматизованого прийняття рішень або профілювання, про які йдеться у ст. 22 RODO.

.....  
*МІСЦЕВІСТЬ ТА ДАТА*

.....  
РОЗБІРЛИВИЙ ПІДПИС КАНДИДАТА /  
КАНДИДАТКИ НА УЧАСТЬ У ПРОЕКТІ

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фондація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

**Додаток 3**

## АНКЕТА КАНДИДАТА/КАНДИДАТКИ

**УВАГА!** Перед початком заповнення Анкети кандидата/кандидатки ознайомтеся з Регламентом набору та участі у проекті. Анкета кандидата/кандидатки повинна бути заповнена розбірливо.

**До Анкети кандидата/кандидатки повинні бути додані необхідні документи, зазначені нижче.**

**Приймаються лише правильно і повністю заповнені анкети.**

**/ БУДЬ ЛАСКА, ЗАПОВНІТЬ ВЕЛИКИМИ ЛІТЕРАМИ; ПРАВИЛЬНО ЗАЗНАЧТЕ «X» У КВАДРАТІ /**

<b>Основна інформація</b>	Прізвище		
	Ім'я		
	Дата народження	PESEL	Вік
	Стать <input type="checkbox"/> Жінка* <input type="checkbox"/> Чоловік		

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Проект № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воеводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воеводства на 2014-2020 роки

<b>Адреса проживання<sup>1</sup></b>	Вулиця	номер будинку	номер квартири
	Населений пункт		
	Поштовий індекс	Гміна	
	Воеводство	Повіт	
<b>Контактні дані</b>	Тел. стаціонарний / тел. мобільний		
	Адреса електронної пошти (e-mail)		
<b>Статус особи</b>	Я громадянин України <sup>2</sup>  <b>Так* <input type="checkbox"/> / Ні <input type="checkbox"/></b>  * - слід пред'явити ксерокопію документа, який підтверджує надання номера PESEL, або завірену ксерокопію Карті поляка, згідну з оригіналом.  Я іммігрант <sup>3</sup> :  <b>Так <input type="checkbox"/> / Ні <input type="checkbox"/></b>		

<sup>1</sup> Вказуючи адресу проживання, необхідно надати документ, який підтверджує місце проживання учасника проекту на території Нижньосілезького воеводства. Це можуть бути, наприклад, договір оренди будівлі, квартири (цивільно-правовий договір), посвідчення державного службовця, офіційні довідки про подачу будь-яких заяв до установ, які діють на території воеводства, документи, які підтверджують зняття з реєстрації або реєстрацію, рахунки за комунальні послуги, трудові договори, заяви до органів соціального захисту, плата за перебування дитини у яслах/дитячому садку (наведений пакет документів є відкритим каталогом).

<sup>2</sup> У проекті громадянами України вважаються:

- особа визначена законом «Про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території тієї держави», що прибула на територію Республіки Польща з території України в зв'язку з військовими діями, що ведуться на території тієї країни;
- громадяни України - власники Карті Поляка, які разом з найближчими родичами прибули на територію Республіки Польща в зв'язку з воєнними діями на території тієї країни;
- чоловік/дружина громадянина України, які не мають українського громадянства, якщо вони прибули на територію Республіки Польща з території України в зв'язку з військовими діями, що ведуться на території тієї країни, і не є громадянами Республіки Польща або іншої країни Євросоюзу.

<sup>3</sup> Іммігрант – це особа, яка не має польського громадянства, прибула або має намір прибути до Польщі з метою поселення (постійного проживання) або для тимчасового перебування та має намір працювати або працює на території Польщі, у тому числі має намір займатися підприємницькою діяльністю на території Польщі.

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl



Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

	<p>Я – особа, яка виїхала з України у період з 24 лютого 2022 року, а потім легально прибула на територію Республіки Польща</p> <p>Так <input type="checkbox"/> / Ні <input type="checkbox"/></p> <p>Я – особа, яка прибула на територію Республіки Польща у зв'язку з воєнними діями, що ведуться на території України<sup>4</sup>, і не є громадянином Польщі чи громадянином іншої держави-члена Європейського Союзу- через збройний конфлікт на території тієї країни</p> <p>Так <input type="checkbox"/> / Ні <input type="checkbox"/></p>
--	---

<sup>4</sup> Йдеться про осіб, визначених Законом від 12 березня 2022 року «Про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території тієї держави».

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фондація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl



Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

<b>Інші дані</b>	<p><b>Освіта:</b> нижче початкової (рівень ISCED 0) <input type="checkbox"/>/ початкова (рівень ISCED 1) <input type="checkbox"/>/ базова середня (рівень ISCED 2) <input type="checkbox"/>/ повна середня (рівень ISCED 3) <input type="checkbox"/>/ середня спеціальна (рівень ISCED 4) <input type="checkbox"/>/ вища (рівень ISCED 5-8) <input type="checkbox"/></p>
	<p>На момент подачі заявки для участі у проекті я користуюся підтримкою в іншому проекті у сфері професійної активізації, співфінансованому з фондів ЄСФ</p> <p>Так <input type="checkbox"/> / Ні <input type="checkbox"/></p>
	<p><b>Я - особа в особливій ситуації на ринку праці, а саме:</b></p> <p><input type="checkbox"/> особа віком 50+,  <input type="checkbox"/> жінка,  <input type="checkbox"/> особа з інвалідністю,  <input type="checkbox"/> особа, яка довго не працює<sup>5</sup>,  <input type="checkbox"/> особа з низькою кваліфікацією<sup>6</sup>.</p>
	<p><b>Статус особи на ринку праці на момент подачі заявки для участі у проекті - я безробітний, а саме:</b></p> <p><input type="checkbox"/> безробітний, зареєстрований у службі зайнятості<sup>7</sup>, від ....., у т.ч.:</p>

<sup>5</sup> Особа, яка довго не працює – це особа, яка перебуває без роботи безперервно понад 12 місяців.

<sup>6</sup> Особа з низькою кваліфікацією – це особа з рівнем освіти до ISCED 3 включно, тобто:

- особа, яка не закінчила початкову школу (ISCED 0),
- особа, яка закінчила початкову школу (ISCED 1),
- особа, яка отримала неповну середню освіту (ISCED 2),
- особа, яка отримала повну середню освіту: (ISCED 3).

<sup>7</sup> Для осіб, зареєстрованих у відділах зайнятості як безробітні, необхідно додати довідку зі служби праці повіту.

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
 Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
 тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
 www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
 ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
 тел. 697-962-298  
 info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
 DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
 Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
 тел. 748-500-200  
 sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
 ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
 тел. 748-562-800  
 um@um.swidnica.pl



Проект № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воеводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воеводства на 2014-2020 роки

	<input type="checkbox"/> особа, яка довго не працює <sup>8</sup>  <input type="checkbox"/> безробітний, не зареєстрований у службі зайнятості <sup>9</sup> , у т.ч.: <input type="checkbox"/> особа, яка довго не працює <sup>10</sup>  <input type="checkbox"/> економічно неактивна особа <sup>11</sup>  Фактичний безперервний період безробіття до реєстрації у службі зайнятості або перед приєднанням до Проекту (у випадку незареєстрованих осіб): ..... місяців.* <i>* заповнюють безробітні особи</i>
<b>Бездомна особа або особа, яка втратила доступ до житла</b>	Так <input type="checkbox"/> / Ні <input type="checkbox"/>
<b>Особа зі статусом особи з інвалідністю</b>	Так* <input type="checkbox"/> / Ні <input type="checkbox"/> / Відмова у наданні інформації <input type="checkbox"/>  <i>* до анкети кандидата необхідно додати відповідну медичну довідку або інший документ, який підтверджує стан здоров'я</i>
<b>Особливі потреби, наприклад, через інвалідність</b>	Так* <input type="checkbox"/> / Ні <input type="checkbox"/>  <i>*Описати</i> ..... .....

<sup>8</sup> Особа, яка довго не працює – це особа, яка перебуває без роботи безперервно понад 12 місяців (>12 місяців).

<sup>9</sup> Належить надати довідку з органу соціального страхування про відсутність сплати внесків (за зразком, вказаним у Регламенті набору).

<sup>10</sup> Особа, яка довго не працює – це особа, яка перебуває без роботи безперервно понад 12 місяців (>12 місяців).

<sup>11</sup> Особа, яка на даний момент не відноситься до робочої сили (тобто не працює і не є безробітним). Особа, яка перебуває у відпустці з виховання дитиною (відсутня на роботі через догляд за дитиною протягом періоду, який не підпадає під відпустку по вагітності та пологах або відпустку по догляду за дитиною), вважається економічно неактивною особою, якщо вона не зареєстрована як безробітна (тоді статус безробітного є пріоритетним). Така ситуація має місце, коли, наприклад, економічно неактивна особа народила дитину, але через те, що є безробітною, не отримує допомогу від роботодавця по вагітності та пологах чи відпустку по догляду за дитиною. Тому її слід розглядати як економічно неактивну особу, якщо тільки вона не зареєстрована як безробітна (тоді, згідно з визначенням, вона повинна бути вказана як безробітна). Якщо ви належите до групи економічно неактивних громадян, вам необхідно надати довідку з органу соціального страхування (ZUS) про відсутність сплати внесків (за зразком, вказаним у Регламенті набору).

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
 Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
 тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
 www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
 ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
 тел. 697-962-298  
 info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
 DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
 Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
 тел. 748-500-200  
 sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
 ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
 тел. 748-562-800  
 um@um.swidnica.pl





**Fundusze Europejskie**  
Program Regionalny



**DOLNY ŚLĄSK**

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



Проект № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

<p><b>Район проживання за ступенем урбанізації DEGURBA</b></p> <p>*заповнюється офісом проекту</p>	<p>.....</p>
<p><b>Додаткові умови попереднього відбору до проекту</b></p> <p>*заповнюється офісом проекту</p>	<p>Чи показав кандидат на участь у проекті відповідний штамп у паспорті чи довідку про надання номера PESEL за особливим порядком – у випадку громадян України, які в'їхали до Польщі безпосередньо з України, чи власників Карти поляка, які прибули з України після 24.02.2022 р.?</p> <p>Так <input type="checkbox"/> / Ні <input type="checkbox"/></p>

\*Примітка: У випадку безробітних та осіб з інвалідністю до анкети необхідно додати офіційну довідку.

.....  
**МІСЦЕВІСТЬ ТА ДАТА**

.....  
**РОЗБІРЛИВИЙ ПІДПИС КАНДАДАТА / КАНДИДАТКИ ПРОЕКТУ**

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

**Додаток 4**

....., дата .....

**Інформація про обрання до участі в проекті**

**Стосовно: відбору до проекту № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» у рамках прийому документів для участі в проекті**

Інформуємо, що пан / пані ..... (індивідуальний номер .....) пройшов (-ла) кваліфікацію для участі у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» та отримав (-ла) загалом ..... **додаткових балів за відповідність додатковим критеріям<sup>12</sup>.**

Просимо кандидата / кандидатку прибути для участі в проект

дата ..... О годині .....

за адресою .....

для того, щоб підписати договір участі у проекті та взяти участь в індивідуальній консультації з кар'єрним консультантом / психологом (з метою розробки Індивідуального плану дій).

З повагою

<sup>12</sup> Додаткові бали (тобто +2 бали за відповідність заданому критерію) нараховуються для жінок, а також осіб віком 50+.

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

## ІНФОРМАЦІЙНЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

(враховує зобов'язання щодо інформації згідно зі ст. 13 Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679)

У зв'язку з реалізацією проекту під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» приймаю до уваги, що:

1. Адміністратором моїх персональних даних є:
  - стосовно збору: База даних, пов'язана з виконанням завдань Органу управління Правління Нижньосілезького воєводства у рамках RPO WD 2014-2020 - маршалок Нижньосілезького воєводства за адресою: Wybrzeże J. Słowackiego 12-14, 50-411 Wrocław, Польща;
  - стосовно збору: Центральна телеінформаційна система підтримки реалізації операційних програм – міністр регіонального розвитку за адресою: ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa, Польща.
2. Мої персональні дані оброблятимуться у таких базах: «Регіональна операційна програма Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 рр.» та «Центральна телеінформаційна система підтримки реалізації операційних програм».
3. Обробка моїх персональних даних є законною та відповідає умовам, про які йдеться у ст. 6 абз. 1 b і c та ст. 9 абз. 2 g Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679 (RODO) - персональні дані необхідні для виконання Регіональної операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 рр., а також для цілей, пов'язаних з відшкодуванням фондів, для архівних і статистичних цілей.
4. У межах бази «Центральна телеінформаційна система підтримки реалізації операційних програм» мої персональні дані обробляються на підставі:
  - a) Регламенту (ЄС) № 1303/2013 Європейського Парламенту та Ради від 17 грудня 2013 року, який встановлює спільні положення щодо Європейського фонду регіонального розвитку, Європейського соціального фонду, Фонду згуртованості, Європейського сільськогосподарського фонду розвитку сільської місцевості та Європейського морського фонду, та який встановлює загальні положення щодо Європейського фонду регіонального розвитку,

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

- Європейського соціального фонду, Фонду згуртованості і Європейського фонду морського та рибальського господарства і скасовує Регламент Ради (ЄС) № 1083/2006 (Журнал законів UE L 347 від 20.12.2013 р., ст. 320 з подальшими змінами),
- б) Регламенту (ЄС) № 1304/2013 Європейського Парламенту та Ради від 17 грудня 2013 р. про Європейський соціальний фонд і про скасування Регламенту Ради (ЄС) № 1081/2006 (Журнал законів UE L 347 від 20.12.2013 р., стор. 470, з подальшими змінами),
  - в) Закону від 11 липня 2014 року про засади реалізації програм політики згуртованості, які фінансуються у фінансовій перспективі 2014-2020 років (Журнал законів 2018 р., поз. 1431, з подальшими змінами),
  - г) Імплементативного регламенту Комісії (ЄС) № 1011/2014 від 22 вересня 2014 року, який встановлює детальні правила імплементативного Регламенту (ЄС) № 1303/2013 Європейського Парламенту та Ради щодо зразків для передачі певної інформації до Комісії та детальні правила обміну інформацією між бенефіціарами та керуючими, сертифікаційними, аудиторськими і посередницькими органами (Журнал законів UE L 286 від 30.09.2014 р., ст. 1).
5. Мої персональні дані будуть оброблятися виключно з метою реалізації проекту «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві».
6. Одержувачами моїх персональних даних будуть: Посередницький орган RPO WD 2014 - 2020 - Нижньосілезьке воєводське управління праці, ul. Ogrodowa 5B, 58-306 Wałbrzych, Польща, Організатор проекту (тобто SUDECKA IZBA PRZEMYSŁOWO-HANDLOWA W ŚWIDNICY (СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА У СВІДНИЦІ), ul. Rynek 1A, 58-100 Świdnica, Польща) та партнери проекту, а саме: Фундація EDUKACJA-PRO за адресою: ul. Romana Dmowskiego 17f/7, 50-203 Wrocław, Польща (Партнер 1), Фундація «KRZYŻOWA» DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO, ul. Krzyżowa 7, 58-112 Grodziszczce, Польща (Партнер 2) та Муніципалітет міста Свідніца за адресою: ul. Armii Krajowej 49, 58-100 Świdnica, Польща (Партнер 3) та суб'єктів, які від імені бенефіціара беруть участь у реалізації проекту. Персональні дані можуть бути передані суб'єктам, які надають послуги у зв'язку з реалізацією проекту / RPO WD 2014-2020, за запитом Міністра регіонального розвитку, Керівного органу RPO WD 2014-2020, Посередницького органу RPO WD 2014-2020 або бенефіціара, у т.ч. у сфері оціночних досліджень, контролю та аудиту у рамках RPO WD 2014-2020, інформування та просування проекту / RPO WD 2014-2020.

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

7. Мої персональні дані можуть бути надані органам, уповноваженим відповідно до чинного законодавства.
8. Відмова у наданні даних прирівнюється до неможливості брати участь у проекті.
9. Мої персональні дані не будуть передані третім країнам або міжнародним організаціям.
10. Мої персональні дані не використовуватимуться для автоматизованого прийняття рішень.
11. Мої персональні дані зберігатимуться до завершення проекту «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» та завершення архівування документів.
12. Я можу зв'язатися у Організатора проекту з особою, відповідальною за захист обробки персональних даних, надіславши повідомлення на електронну адресу [info@europa.pl](mailto:info@europa.pl) або з інспектором із захисту даних, призначеним адміністратором Бази даних виконання завдань Керівного органу через Правління Нижньосілезького воєводства у рамках ROP WD 2014-2020, е-пошта [inspektor@umwd.pl](mailto:inspektor@umwd.pl); або з Центральною телеінформаційною системою підтримки реалізації операційних програм, е-mail: [iod@miir.gov.pl](mailto:iod@miir.gov.pl)
13. Я маю право отримати доступ до своїх даних і виправити або обмежити їх обробку, якщо виконані умови, викладені у ст. 16 і 18 RODO.
14. Я маю право подати скаргу до наглядового органу, яким є Голова Управління захисту персональних даних (на адресу: Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, Польща), якщо вважатиму, що обробка персональних даних порушує положення RODO.

.....  
МІСЦЕВІСТЬ ТА ДАТА

.....  
РОЗБІРЛИВИЙ ПІДПИС УЧАСНИКА / УЧАСНИЦІ  
ПРОЕКТУ

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
[www.europa.pl](http://www.europa.pl); [info@europa.pl](mailto:info@europa.pl)

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
[info@edukacja-pro.pl](mailto:info@edukacja-pro.pl)

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
[sekretariat@krzyzowa.org.pl](mailto:sekretariat@krzyzowa.org.pl)

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
[um@um.swidnica.pl](mailto:um@um.swidnica.pl)

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

*Додаток 6*

## ЗАЯВА УЧАСНИКА ПРОЕКТУ ПРО ЗГОДУ НА ОБРОБКУ/ ВИКОРИСТАННЯ ЙОГО ЗОБРАЖЕННЯ

Я, що підписався нижче ..... повідомляю, що у зв'язку з приєднанням до проекту № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві», який реалізується у рамках Пріоритетної осі 8 «Ринок праці», Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 рр., надаю згоду на безвідкличну та безкоштовну обробку, використання зараз і у майбутньому, Організатором проекту (тобто SUDECKA IZBA PRZEMYSŁOWO-HANDLOWA (СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА), ul. Rynek 1A, 58-100 Świdnica, Польща) та партнерами проекту, а саме: Фундація EDUKACJA-PRO за адресою: ul. Romana Dmowskiego 17f/7, 50-203 Wrocław, Польща (Партнер 1), Фундація «KRZYŻOWA» DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO за адресою: ul. Krzyżowa 7, 58-112 Grodziszczce, Польща (Партнер 2) та Муніципалітет міста Свідниця за адресою: ul. Armii Krajowej 49, 58-100 Świdnica, Польща (Партнер 3), усіх документів, які містять зображення моєї особи (фотографії тощо) з метою оприлюднення цих документів через будь-які засоби масової інформації, лише з метою, яка відповідає реалізації зазначених вище цілей. Заявляю, що я досяг повноліття та не маю обмежень у дієздатності, а також що я прочитав і зрозумів зміст наведеного вище тексту.

.....  
МІСЦЕВІСТЬ ТА ДАТА

.....  
РОЗБІРЛИВИЙ ПІДПИС УЧАСНИКА / УЧАСНИЦІ  
ПРОЕКТУ

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідниця  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

*Додаток 7*

### **ЗАЯВА ПЕНСІОНЕРА / ОСОБИ З ІНВАЛІДНІСТЮ**

Я,.....проживаю за адресою..... заявляю, що на день подачі документів для участі в проєкті, тобто ..... є **особою з інвалідністю\*** або **пенсіонером за віком\*** (\* необхідне підкреслити).

Отримую пенсію:                      Так  / Ні

Одночасно заявляю, що я не працюю, готовий / готова приступити до праці та активно шукаю працевлаштування.

Я проінформований (-на) про відповідальність за надання неправдивих відомостей, і підтверджую, що вказана вище заява та дані, які містяться у цій заяві, відповідають дійсності.

.....  
Місцевість, дата

.....  
Розбірливий підпис заявника

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проєкту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl





## ДЕКЛАРАЦІЯ УЧАСТІ У ПРОЕКТІ

Я, що підписався (-лася) нижче

.....  
(прізвище та ім'я заявника)

проживаю .....

(адреса проживання: місто, вулиця, номер будинку/квартири, поштовий індекс)

добровільно заявляю про свою участь у всіх запропонованих формах підтримки, які реалізуються у рамках проекту № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві». Я погоджуюся на моніторинг моєї професійної ситуації під час проекту та після завершення моєї участі у зазначеному вище проекті.

Одночасно заявляю, що:

- 1) мене поінформували про цілі та умови проекту;
- 2) я ознайомився з умовами участі у проекті та відповідаю критеріям прийнятності для участі у проекті;
- 3) моя участь у проекті є добровільною;
- 4) я зобов'язуюсь співпрацювати з персоналом проекту;
- 5) мене повідомили про те, що моя участь у проекті безкоштовна і я беру участь у проекті, який співфінансується з коштів Європейського Союзу у рамках Європейського соціального фонду;
- 6) я буду добровільно та систематично брати участь у заходах, які проводяться у рамках проекту;
- 7) я ознайомився(-лася) з правами та обов'язками Учасника проекту, зазначеними у Регламенті набору та участі у проекті;
- 8) Я погоджуюся брати участь в оцінювальних дослідженнях, метою яких є покращення запропонованої на даний момент підтримки та кращої адаптації її до потреб майбутніх учасників, а також брати участь в опитуваннях, які проводяться під час реалізації проекту та протягом 6 місяців після його завершення;
- 9) Я зобов'язуюсь негайно письмово повідомити СУДЕЦЬКУ ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВУ ПАЛАТУ (SUDECKA IZBA PRZEMYSŁOWO-HANDLOWA) у Свідниці або Фундацію EDUKACJA-PRO із зареєстрованим приміщенням у Вроцлаві про зміни моїх персональних даних та будь-які інші зміни, які можуть вплинути на належне виконання проекту. В усіх спорах застосовуються відповідні положення Цивільного кодексу;

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВИДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідниці  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl



Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

- 10) мене поінформовано, що усі заходи у проекті здійснюються з урахуванням та дотриманням принципів рівного ставлення до жінок і чоловіків та недискримінації, включаючи доступність для людей з обмеженими можливостями;
- 11) я даю згоду на обробку моїх персональних даних СУДЕЦЬКОЮ ПРОМИСЛОВО-ТОРГОВОЮ ПАЛАТОЮ У СВІДНИЦІ (Організатор проекту) та іншими партнерами проекту, залученими до його реалізації, тобто Фундацією EDUKACJA-PRO у Вроцлаві (Партнер 1), Фундацією «KRZYŻOWA» DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO у Гродзіще (Партнер 2) та Муніципалітету міста Свідниця (Партнер 3), відповідно до Закону від 10 травня 2018 року про захист персональних даних (Законодавчий вісник 2018 р., поз. 1000 зі подальшими змінами) та підзаконних актів до зазначеного вище Закону, і Регламенту /EU/ 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб у зв'язку з обробкою персональних даних і про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/WE (Журнал законів UE.L № 119, ст. 1) з метою реалізації проекту;
- 12) я даю згоду на безвідкличну та безкоштовну обробку, зараз і у майбутньому, Лідером і Партнером 1, Партнером 2 та Партнером 3 будь-яких документів, які містять зображення моєї особи (фотографії тощо), з метою оприлюднення цих документів через будь-які засоби масової інформації лише з метою, яка відповідає цілям проекту

Ознайомившись з інформацією про відповідальність за надання неправдивих відомостей або приховування правди, я заявляю, що дані, які містяться у цій «Декларації про участь у проекті», відповідають дійсності.

.....  
МІСЦЕ ТА ДАТА

.....  
РОЗБІРЛИВИЙ ПІДПИС УЧАСНИКА / УЧАСНИЦІ ПРОЕКТУ

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідниця  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

*Додаток 9*

## ЗАЯВА УЧАСНИКА ПРОЕКТУ ПРО НЕУЧАСТЬ В ІНШОМУ ПРОЕКТІ З ПРОФЕСІЙНОЇ АКТИВІЗАЦІЇ

У зв'язку з приєднанням до проекту № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою **«Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві»**, заявляю, що не беру участі в іншому проекті професійної активізації, який співфінансується Європейським соціальним фондом, і зобов'язуюся до кінця підтримки у проекті під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» не брати участі в іншому проекті професійної активізації, який співфінансується Європейським соціальним фондом.

.....  
*МІСЦЕВІСТЬ ТА ДАТА*

.....  
*РОЗБІРЛИВИЙ ПІДПИС УЧАСНИКА /  
УЧАСНИЦІ ПРОЕКТУ*

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Проект № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

*Додаток 10*

## ЗАЯВА УЧАСНИКА ПРОЕКТУ ЩОДО СИТУАЦІЇ НА ПОЧАТОК УЧАСТІ У ПРОЕКТІ

Я, ..... заявляю, що станом на дату приєднання до проекту, тобто № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві», мої дані, які містяться у документах для участі в проекті, поданих ..... жодним чином не змінювалися та є актуальними.

Я зобов'язуюся повідомляти у письмовій формі про будь-які зміни даних у зазначених вище документах.

Я проінформований (-на) про відповідальність за надання неправдивих відомостей, і підтверджую, що вказана вище заява та дані, які містяться у цій заяві, відповідають дійсності.

.....  
Місцевість та дата

.....  
Розбірливий підпис особи,  
яка подає заяву щодо ситуації  
на початок участі у проекті

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl



Fundusze  
Europejskie  
Program Regionalny



DOLNY  
ŚLĄSK

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

**Додаток 11**

**ДОГОВІР УЧАСТІ У ПРОЕКТІ  
№ RPDS.08.02.00-02-0019/22  
«Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів  
віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві»**

Укладений в ..... Між:  
(дата)

**Sudecka Izba Przemysłowo-Handlowa w Świdnicy**

ul. Rynek 1A, 58-100 Wrocław, Польща

NIP 884 10 07 453 Regon 890212810

в особі: .....

іменований надалі – **Виконавець / Організатор проекту**

та

.....  
(ім'я та прізвище)

який /яка проживає у

.....  
(точна адреса: вулиця, номер будинку/квартири, поштовий індекс, населений пункт)

з посвідченням особи /паспортом.....  
(серія та номер посвідчення особи/паспорту)

надалі іменований **Учасником**.

**§ 1**

Предметом цього договору є участь Учасника у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві», далі іменується як «Проект», який реалізується у рамках Пріоритетної осі 8 «Ринок праці», Активності 8.2 «Підтримка осіб, які шукають

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

працю», що надається з Європейського соціального фонду Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки.

## § 2

1. Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу у рамках Європейського соціального фонду.
2. Проект реалізується у період з 10.01.2022 до 31.10.2023.
3. Участь Учасника у Проекті є безкоштовною.

## § 3

1. Учасник засвідчує, що ознайомився з Регламентом набору та участі у Проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» та зобов'язується дотримуватися викладених у ньому положень і заявляє, що відповідає умовам участі, зазначеним у Проекті.
2. Учасник усвідомлює відповідальність за подання неправдивих відомостей, на підставі яких він отримав право брати участь у Проекті.

## § 4

1. Учасник зобов'язується брати участь у всіх формах підтримки, передбачених в проекті відповідно до приготовленого для Учасника Індивідуального плану дій (IPD).
2. Учасник отримує наступні форми підтримки:
  1. Визначення потреб учасника проекту протягом 7 годин індивідуальних зустрічей з кар'єрним консультантом / психологом для визначення професійних цілей та напрямів розвитку – для всіх учасників проекту.
  2. Індивідуальне посередництво при працевлаштуванні в обсязі 3-х годин, метою якого є допомога у пошуку підходящої роботи та організація зустрічі працедавця з учасником проекту – для всіх учасників проекту.
  3. Груповий майстер-класи з уміння орієнтуватися на ринку праці тривалістю 16 годин, включаючи кейтеринг (перерва на каву + обід) учасників проекту – для всіх учасників проекту.
  4. Тренінги з цифрових компетентностей (включаючи сертифікаційний іспит) протягом 40 годин з харчуванням (перерва на каву + обід) – для 75

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

учасників проекту, визначених кар'єрним консультантом/ психологом відповідно з ІПД.

5. Курс професійного навчання / сертифікаційне навчання (разом із кваліфікаційним / сертифікаційним іспитом) за предметом, який відповідає Індивідуальному плану дій. Середня тривалість курсу / навчання складає 104 години, протягом цього часу забезпечується харчування – для всіх учасників проекту.

У складі кожної з перерахованих форм підтримки надається перекладач української мови.

6. Стажування тривалістю 3 місяці у середньому 40 годин на тиждень / 8 годин на день згідно з Індивідуальним планом дій. Стажування проводиться після завершення навчання / курсу. Особа, делегована на стажування, проходить медичне обстеження, інструктаж з безпеки та гігієни праці і можливі психологічні тести.

У рамках стажування документи, пов'язані з його організацією, будуть перекладені українською мовою.

Крім того, 32 зі 150 учасників проекту, які завершать 3-місячний період навчання, отримають пропозицію про роботу у рамках облаштованих або модернізованих робочих місць. Цій формі підтримки передуватиме направлення учасника проекту на створену вакансію, після чого - підписання трудового договору між учасником і роботодавцем.

3. У разі участі Учасника у:

- 1) комп'ютерному навчанні у середньому 40 навчальних годин – для 75 учасників проекту,
- 2) професійному навчанні у середньому 104 навчальних годин – для всіх учасників проекту,

Учасник отримує стипендію на навчання у розмірі **10,43 злотих нетто** за кожную годину участі у згаданих вище навчаннях (до зазначеної суми додаються усі види зборів згідно з чинними нормами, пов'язані з виплатою стипендії). Особи, які

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

проходять навчання, мають право на стипендію для навчання у розмірі 120% місячної грошової виплати, зазначеної у ст. 72 абз. 1 пункт 1 Закону про сприяння зайнятості та установи ринку праці, якщо місячна кількість годин навчання становить не менше 150 годин; у разі меншої місячної кількості годин навчання розмір стипендії на навчання визначається пропорційно, однак стипендія не може бути нижчою за 20% виплати, зазначеної у ст. 72 абз. 1 пункту 1 Закону про сприяння зайнятості та установи ринку праці.

4. Під час стажування стажист має право на стипендію на стажування у розмірі **1890,85 злотих нетто**, тобто 80% вартості мінімальної винагороди нетто за працю, згідно з положеннями про мінімальну оплату за роботу, яка застосовується у році, у якому Бенефіціар подає Проектну заявку на оголошений конкурс (тобто у 2022 році), якщо місячна кількість годин стажування у календарному місяці становить не менше 160 годин на місяць<sup>13</sup>. У разі меншої місячної кількості годин розмір стипендії визначається пропорційно. Для розрахунку неповної стипендії підраховується кількість робочих днів у даному місяці, та виходячи з цього обчислюється ставка за один робочий день у цьому місяці. Розмір стипендії на стажування розраховується шляхом множення кількості робочих днів, протягом яких учасник проходив стажування, на денну ставку. На період стажування стажисти застраховані від нещасних випадків на виробництві та професійних захворювань. Витрати за таке страхування несуть суб'єкти, які реалізують проект.
5. Стажисти, які під час стажування отримують стипендію на стажування, підлягають обов'язковому пенсійному страхуванню за вислугу років та з інвалідності, а також страхуванню від нещасних випадків, якщо вони не мають інших прав, які вимагають обов'язкового соціального страхування (ст. 6 абз. 1 пункт 9а у зв'язку зі ст. 9 абз. 6а та ст. 12 Закону від 13 жовтня 1998 р. про систему соціального страхування). Платником внесків за цих осіб є суб'єкт, який направляє їх на стажування. Сума стипендії на навчання / стажування виплачується на умовах і у терміни, визначені Регламентом набору та участі у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» та у Договорі про організацію професійного стажування / практики.

<sup>13</sup> Особам з інвалідністю тяжкого або помірного ступеня місячна стипендія призначається за умови місячної кількості годин стажування не менше 140. Крім того, зазначена мінімальна кількість годин не поширюється на стажування на робочих місцях, для яких передбачено скорочену тривалість робочого часу відповідно до чинних норм.

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl



Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

6. Перед початком підтримки навчання / стажування Учасник зобов'язується надати Виконавцю проекту документи, необхідні для правильного розрахунку та виплати стипендії, зокрема довідку про номер банківського рахунку, на який повинні бути перераховані кошти стипендії.

## § 5

Права та обов'язки Учасника та Виконавця проекту, пов'язані з реалізацією Проекту та підтримкою, зазначеною у цьому Договорі, викладені у Регламенті набору та участі у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві»

## § 6

1. Договір укладається на час участі Учасника в усіх формах підтримки, які надаються у рамках Проекту, але не більше ніж до останнього дня реалізації Проекту або до дати отримання останньої форми підтримки у рамках Проекту відповідно до § 6 пункт 2.
2. Правила відмови від участі у Проекті та виключення зі списку учасників проекту, викладені у Регламенті набору та участі у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві».

## § 7

1. Протягом терміну дії цього Договору Сторони зобов'язані письмово інформувати одна одну про будь-які зміни даних, які впливають або можуть вплинути на право Учасника приймати участь у Проекті, включно з адресою проживання та статусом на ринку праці.
2. У разі невиконання обов'язку повідомлення про зміну адреси проживання кореспонденція, надіслана на останню заявлену Учасником проекту адресу рекомендованим листом та неотримана, залишається у справах як вручена.

## § 8

1. У питаннях, не передбачених цим договором, застосовуються положення Регламенту набору та участі у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» та відповідні положення законодавства, включно з положеннями Цивільного кодексу.

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl



Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

2. Зміни до цього договору вносяться у письмовій формі, інакше вони є недійсними.
3. Будь-які суперечки, які можуть виникнути у зв'язку з виконанням цього договору, вирішуватимуться загальним судом, який має юрисдикцію за місцем знаходження Виконавця проекту.
4. Цей договір складено у двох ідентичних примірниках, по одному для кожної зі сторін.
5. Договір набирає чинності з моменту його підписання сторонами.

.....  
Учасник

.....  
Виконавець проекту

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl



Fundusze  
Europejskie  
Program Regionalny



DOLNY  
ŚLĄSK

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl



Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



DOLNY  
ŚLĄSK

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

**Додаток 11**

**ДОГОВІР УЧАСТІ У ПРОЕКТІ  
№ RPDS.08.02.00-02-0019/22  
«Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів  
віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві»**

Укладений в ..... Між:  
(дата)

**Sudecka Izba Przemysłowo-Handlowa w Świdnicy**

ul. Rynek 1A, 58-100 Wrocław, Польща

NIP 884 10 07 453 Regon 890212810

в особі: .....

іменований надалі – **Виконавець / Організатор проекту**

та

.....  
(ім'я та прізвище)

який / яка проживає у

.....  
(точна адреса: вулиця, номер будинку/квартири, поштовий індекс, населений пункт)

з посвідченням особи /паспортом.....  
(серія та номер посвідчення особи/паспорту)

надалі іменований **Учасником**.

**§ 1**

Предметом цього договору є участь Учасника у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві», далі іменується як «Проект», який реалізується у рамках Пріоритетної осі 8 «Ринок праці», Активності 8.2 «Підтримка осіб, які шукають

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

працю», що надається з Європейського соціального фонду Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки.

## § 2

1. Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу у рамках Європейського соціального фонду.
2. Проект реалізується у період з 10.01.2022 до 31.10.2023.
3. Участь Учасника у Проекті є безкоштовною.

## § 3

1. Учасник засвідчує, що ознайомився з Регламентом набору та участі у Проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» та зобов'язується дотримуватися викладених у ньому положень і заявляє, що відповідає умовам участі, зазначеним у Проекті.
2. Учасник усвідомлює відповідальність за подання неправдивих відомостей, на підставі яких він отримав право брати участь у Проекті.

## § 4

1. Учасник зобов'язується брати участь у всіх формах підтримки, передбачених в проекті відповідно до приготовленого для Учасника Індивідуального плану дій (IPD).
2. Учасник отримує наступні форми підтримки:
  1. Визначення потреб учасника проекту протягом 7 годин індивідуальних зустрічей з кар'єрним консультантом / психологом для визначення професійних цілей та напрямів розвитку – для всіх учасників проекту.
  2. Індивідуальне посередництво при працевлаштуванні в обсязі 3-х годин, метою якого є допомога у пошуку підходящої роботи та організація зустрічі працедавця з учасником проекту – для всіх учасників проекту.
  3. Груповий майстер-класи з уміння орієнтуватися на ринку праці тривалістю 16 годин, включаючи кейтеринг (перерва на каву + обід) учасників проекту – для всіх учасників проекту.
  4. Тренінги з цифрових компетентностей (включаючи сертифікаційний іспит) протягом 40 годин з харчуванням (перерва на каву + обід) – для 75

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

учасників проекту, визначених кар'єрним консультантом/ психологом відповідно з ІПД.

5. Курс професійного навчання / сертифікаційне навчання (разом із кваліфікаційним / сертифікаційним іспитом) за предметом, який відповідає Індивідуальному плану дій. Середня тривалість курсу / навчання складає 104 години, протягом цього часу забезпечується харчування – для всіх учасників проекту.

У складі кожної з перерахованих форм підтримки надається перекладач української мови.

6. Стажування тривалістю 3 місяці у середньому 40 годин на тиждень / 8 годин на день згідно з Індивідуальним планом дій. Стажування проводиться після завершення навчання / курсу. Особа, делегована на стажування, проходить медичне обстеження, інструктаж з безпеки та гігієни праці і можливі психологічні тести.

У рамках стажування документи, пов'язані з його організацією, будуть перекладені українською мовою.

Крім того, 32 зі 150 учасників проекту, які завершать 3-місячний період навчання, отримають пропозицію про роботу у рамках облаштованих або модернізованих робочих місць. Цій формі підтримки передуватиме направлення учасника проекту на створену вакансію, після чого - підписання трудового договору між учасником і роботодавцем.

3. У разі участі Учасника у:

- 1) комп'ютерному навчанні у середньому 40 навчальних годин – для 75 учасників проекту,
- 2) професійному навчанні у середньому 104 навчальних годин – для всіх учасників проекту,

Учасник отримує стипендію на навчання у розмірі **10,43 злотих нетто** за кожен годину участі у згаданих вище навчаннях (до зазначеної суми додаються усі види зборів згідно з чинними нормами, пов'язані з виплатою стипендії). Особи, які

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

проходять навчання, мають право на стипендію для навчання у розмірі 120% місячної грошової виплати, зазначеної у ст. 72 абз. 1 пункт 1 Закону про сприяння зайнятості та установи ринку праці, якщо місячна кількість годин навчання становить не менше 150 годин; у разі меншої місячної кількості годин навчання розмір стипендії на навчання визначається пропорційно, однак стипендія не може бути нижчою за 20% виплати, зазначеної у ст. 72 абз. 1 пункту 1 Закону про сприяння зайнятості та установи ринку праці.

4. Під час стажування стажист має право на стипендію на стажування у розмірі **1890,85 злотих нетто**, тобто 80% вартості мінімальної винагороди нетто за працю, згідно з положеннями про мінімальну оплату за роботу, яка застосовується у році, у якому Бенефіціар подає Проектну заявку на оголошений конкурс (тобто у 2022 році), якщо місячна кількість годин стажування у календарному місяці становить не менше 160 годин на місяць<sup>14</sup>. У разі меншої місячної кількості годин розмір стипендії визначається пропорційно. Для розрахунку неповної стипендії підраховується кількість робочих днів у даному місяці, та виходячи з цього обчислюється ставка за один робочий день у цьому місяці. Розмір стипендії на стажування розраховується шляхом множення кількості робочих днів, протягом яких учасник проходив стажування, на денну ставку. На період стажування стажисти застраховані від нещасних випадків на виробництві та професійних захворювань. Витрати за таке страхування несуть суб'єкти, які реалізують проект.
5. Стажисти, які під час стажування отримують стипендію на стажування, підлягають обов'язковому пенсійному страхуванню за вислугу років та з інвалідності, а також страхуванню від нещасних випадків, якщо вони не мають інших прав, які вимагають обов'язкового соціального страхування (ст. 6 абз. 1 пункт 9а у зв'язку зі ст. 9 абз. ба та ст. 12 Закону від 13 жовтня 1998 р. про систему соціального страхування). Платником внесків за цих осіб є суб'єкт, який направляє їх на стажування. Сума стипендії на навчання / стажування виплачується на умовах і у терміни, визначені Регламентом набору та участі у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» та у Договорі про організацію професійного стажування / практики.

<sup>14</sup> Особам з інвалідністю тяжкого або помірного ступеня місячна стипендія призначається за умови місячної кількості годин стажування не менше 140. Крім того, зазначена мінімальна кількість годин не поширюється на стажування на робочих місцях, для яких передбачено скорочену тривалість робочого часу відповідно до чинних норм.

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl



Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

6. Перед початком підтримки навчання / стажування Учасник зобов'язується надати Виконавцю проекту документи, необхідні для правильного розрахунку та виплати стипендії, зокрема довідку про номер банківського рахунку, на який повинні бути перераховані кошти стипендії.

## § 5

Права та обов'язки Учасника та Виконавця проекту, пов'язані з реалізацією Проекту та підтримкою, зазначеною у цьому Договорі, викладені у Регламенті набору та участі у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві»

## § 6

1. Договір укладається на час участі Учасника в усіх формах підтримки, які надаються у рамках Проекту, але не більше ніж до останнього дня реалізації Проекту або до дати отримання останньої форми підтримки у рамках Проекту відповідно до § 6 пункт 2.
2. Правила відмови від участі у Проекті та виключення зі списку учасників проекту, викладені у Регламенті набору та участі у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві».

## § 7

1. Протягом терміну дії цього Договору Сторони зобов'язані письмово інформувати одна одну про будь-які зміни даних, які впливають або можуть вплинути на право Учасника приймати участь у Проекті, включно з адресою проживання та статусом на ринку праці.
2. У разі невиконання обов'язку повідомлення про зміну адреси проживання кореспонденція, надіслана на останню заявлену Учасником проекту адресу рекомендованим листом та неотримана, залишається у справах як вручена.

## § 8

1. У питаннях, не передбачених цим договором, застосовуються положення Регламенту набору та участі у проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 під назвою «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» та відповідні положення законодавства, включно з положеннями Цивільного кодексу.

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl





Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

2. Зміни до цього договору вносяться у письмовій формі, інакше вони є недійсними.
3. Будь-які суперечки, які можуть виникнути у зв'язку з виконанням цього договору, вирішуватимуться загальним судом, який має юрисдикцію за місцем знаходження Виконавця проекту.
4. Цей договір складено у двох ідентичних примірниках, по одному для кожної зі сторін.
5. Договір набирає чинності з моменту його підписання сторонами.

.....  
Учасник

.....  
Виконавець проекту

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl

Projekt № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» реалізований в рамках Пріоритетної цілі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю», що надається з Європейського соціального фонду, Операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки

**Додаток 14**

## **ДЕКЛАРАЦІЯ УЧАСНИКА ПРОЕКТУ ПРО НАСЛІДКИ УЧАСТІ В ПРОЕКТІ**

Я нижче підписаний ..... заявляю, що усвідомлюю, що моя участь в проекті № RPDS.08.02.00-02-0019/22 «Професійна активізація непрацевлаштованих іммігрантів віком від 30 років у Нижньосілезькому воєводстві» на виконання Пріоритетної осі 8 «Ринок праці» Активність 8.2 «Підтримка осіб, які шукають працю» Регіональної операційної програми Нижньосілезького воєводства на 2014-2020 роки, що фінансується з Європейського соціального фонду, в тому числі отримання стипендії на стажування і на навчання, може вплинути на розмір допомоги з Міського центру соціальної допомоги (Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej) та інших інституцій.

.....  
**МІСЦЕВІСТЬ ТА ДАТА**

.....  
**РОЗБІРЛИВИЙ ПІДПИС УЧАСНИКА /  
УЧАСНИЦІ ПРОЕКТУ**

---

Проект співфінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду

**Організатор:** СУДЕЦЬКА ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА В СВІДНИЦІ  
Офіс проекту – ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 71 799 99 73-74, факс: 71 799 99 72  
www.europea.pl; info@europea.pl

**Партнер 1:** Фундація Edukacja-PRO  
ul. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław  
тел. 697-962-298  
info@edukacja-pro.pl

**Партнер 2:** ФУНДАЦІЯ "KRZYŻOWA"  
DLA POROZUMIENIA EUROPEJSKIEGO  
Krzyżowa 7; 58-112 Grodziszczce  
тел. 748-500-200  
sekretariat@krzyzowa.org.pl

**Партнер 3:** Муніципалітет міста Свідніца  
ul. Armii Krajowej 49; 58-100 Świdnica  
тел. 748-562-800  
um@um.swidnica.pl